

Wahlen in Myanmar – als Beobachter in Yangon mittendrin

Pünktlich zum Sonnenaufgang um 6 Uhr öffneten die Wahllokale in Yangon ihre Türen. Am 8. November 2015 waren über 33 Millionen Wähler im südostasiatischen Myanmar (ehemals Birma) aufgerufen, ihre Stimme abzugeben. Es sollten die ersten fairen und freien Wahlen seit 25 Jahren werden, hatten einheimische und internationale Beobachter im Vorfeld gehofft. Entsprechend groß war das Interesse an diesem Ereignis. Zum ersten Mal in der Geschichte des Landes hatte die Regierung internationale Beobachter aus der EU und den USA zugelassen, zu denen ich als Teil der Delegation der Friedrich-Naumann-Stiftung für die Freiheit gehörte.

Um 5 Uhr begann der Tag mit der Fahrt zum ersten Wahllokal in einer Schule. Es war beeindruckend zu sehen, dass bereits so zeitig alles bestens vorbereitet war und die Wahlhelfer auf ihren Plätzen saßen, wo sie auf den Beginn der Wahl warteten. Bereits eine halbe Stunde vor Wahlbeginn standen die ersten 30 Wähler vor der Schule. Eine Schlange, die bis 6 Uhr noch auf gut 50 bis 60 Personen anwachsen würde.

Danach ging es zu einer Grundschule, in der sich das Wahllokal befand, in dem Aung San Suu Kyi, die von vielen nur „die Lady“ oder auch „Mutter der Nation“ genannt wird, wählen gehen sollte. Die Schule war von Medienvertretern regelrecht belagert, was für die „normalen“ Wähler dieses Wahllokals den Zugang schwierig gestaltete. Gegen 8.45 Uhr kam die Oppositionsführerin am Eingang vorgefahren, gab keine Statements ab und fuhr nach wenigen Minuten im Wahllokal wieder davon.

Nach diesem wahrscheinlich international am meisten beachteten Wahllokal ging es zu einer anderen Schule. Auf dem Schulhof standen in der glühenden Mittagssonne knapp 300 Menschen in einer Warteschlange vor dem Wahllokal, um ihre Stimme abgeben zu können. Wähler, die das Wahllokal verließen, berichteten von etwa zwei Stunden Wartezeit. Aber sie waren glücklich, ihre Stimme abgegeben zu haben und zeigten stolz den kleinen Finger, der als Zeichen, dass man schon gewählt hat, mit blauer Tinte markiert wurde.

→ Elections in Myanmar – Right in the Middle as an Observer in Yangon

The local polling station in Yangon opened its doors promptly at sunrise, at 6 a.m. Over 33 million voters were called to vote on 8 November 2015 in Myanmar (Birma) in South-East Asia. In the runup, both the locals and international observers hoped that these were to be the first free and fair elections for 25 years. Interest in the result was equally high. For the first time in the history of the country, the government had

allowed national and international observers from the EU and the USA, of which I was one, as part of the delegation from the Friedrich Naumann Foundation for Freedom.

The day started at around 5 a.m. with the journey to the first polling station in a school. It was impressive to see that everything was ideally prepared so early and the polling clerks sat at their seats, waiting for the start of voting. The first 30 voters were outside the school

half an hour before the start of voting – a queue that would increase to a good 50 or 60 people by 6 a.m.

Then we went to a primary school acting as a polling station, where Aung San Suu Kyi, just called “the lady” or even “mother of the nation” was to vote. The school was quite besieged by media representatives, which made access difficult for the “normal” voters at this polling station. The opposition leader was driven up to the entrance at 8.45 a.m., gave no statements and drove away from the polling station again after just a few minutes.

After this polling station, probably the most closely observed internationally, we went to another school. In the bright midday sun, almost 300 people stood in a queue in the schoolyard in front of the polling station to be able to cast their votes. Voters

▼ Martin Hoeck mit dem Leiter der EU-Wahlbeobachtungsmission Alexander Graf Lambsdorff (r.) in Myanmar.
Martin Hoeck with the head of the EU Electoral Observation Mission Alexander Graf Lambsdorff (r.) in Myanmar.



INFO

IFAIR

Die Young Initiative on Foreign Affairs and International Relations (IFAIR) e. V. hilft jungen Menschen, die internationalen Beziehungen von morgen zu gestalten. Dazu schreibt IFAIR regelmäßig konkrete Projekte aus, bietet über seinen Open Think Tank www.IFAIR.eu eine Plattform zum Austausch und vernetzt seine Mitglieder mit wichtigen Akteuren aus der Praxis. Für das Diplomatische Magazin analysieren Mitglieder von IFAIR jeden Monat ein Thema aus den internationalen Beziehungen. **The Young Initiative on Foreign Affairs and International Relations (IFAIR) e. V. supports young people with shaping the international relations of tomorrow. For this purpose, IFAIR regularly calls for concrete projects, offers a platform for exchange via its Open Think Tank www.IFAIR.eu and connects its members with important players and practitioners. Each month, members of IFAIR analyse a particular topic relating to international relations on behalf of Diplomatisches Magazin.**



◀ Glückliche Wähler zeigten stolz ihren kleinen Finger, der mit blauer Tinte markiert wurde – das Zeichen, dass man seine Stimme abgegeben hat. **Happy voters proudly show their little finger, which was marked with blue ink – the sign that one already cast his vote.**

Diese langen Schlangen sind keine Ausnahme gewesen. Dementsprechend hoch war auch die Wahlbeteiligung, die bei über 80 Prozent lag.

Die besuchten Wahllokale entsprachen den internationalen Anforderungen für freie und faire Wahlen. Es gab freien Zugang, genügend Stimmzettel und ausreichend Kabinen, um geheim abstimmen zu können.

Zur Beobachtung der Stimmenauszählung ging es nach Schließung der Wahllokale um 16 Uhr wieder zurück zum ersten Wahllokal, wo direkt zu Beginn der Strom ausfiel. Nachdem der Generator angeworfen war, ging es an die Auszählung der Stimmen. Die National League for Democracy (NLD), der Partei von Aung San Suu Kyi lag hier ganz klar vorn.

Im Vorfeld wurde ein deutlicher Sieg der Oppositionspartei erwartet, die schon bei den letzten freien Wahlen 1990 gewonnen hatte. Somit feierte vor der Zentrale der NLD eine

Menschenmenge den eindeutigen Sieg. Allerdings wird die Friedensnobelpreisträgerin nicht Präsidentin werden können, da ihre Söhne die britische Staatsbürgerschaft haben und die Verfassung sie damit vom Amt ausschließt. Dennoch ist anzunehmen, dass Suu Kyi die nächste Regierung bestimmen wird und möglicherweise das sehr einflussreiche Amt der Parlamentssprecherin übernimmt. Damit sieht bisher alles nach einem geordneten Übergang der Macht und einer Anerkennung des Wahlergebnisses durch das Militär, welches weiterhin per Verfassung 25 Prozent der Sitze im Parlament erhält, aus. Es bleibt zu hoffen, dass der positive Weg des Landes, den das Militär 2010 selbst eingeleitet hat, so erfreulich weiter beschritten wird. Die Präsidentschaftswahlen werden wohl im Februar 2016 stattfinden.

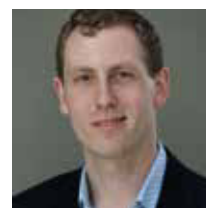
TEXT Martin Hoeck

leaving the polling station spoke of waiting times of around two hours. But they were happy to have voted and proudly showed their little fingers, marked with blue ink, indicating that they had already cast their votes. These long queues were no exception. Voter participation was equally high at around 80 percent.

The polling stations visited met the international requirements for free and fair elections. There was free access, a sufficient number of ballot papers and enough cabins so people could vote in private.

To observe the counting of the votes, we returned to the first polling station at 4 p.m., where there was a power cut directly at the start. The votes were counted after the generator was started up. The National League for Democracy (NLD), the party of Aung San Suu Kyi, was clearly in front.

In the runup, a clear victory by the opposition party was expected, which won in the last free elections in 1990. A crowd of people celebrated this clear victory outside the NLD headquarters. However, the winner of the Nobel Peace Prize will not become President, as her sons are British citizens and the constitution thus excludes her from office. But it can be assumed that Suu Kyi will determine the next government and may possibly take on the very influential office of parliamentary Speaker. So far, all of this looks like a wellordered transfer of power and recognition of the election result by the military, which under the constitution continues to receive 25 percent of the seats in parliament. We must hope that the country will continue to tread this positive path, which itself introduced the military in 2010. The presidential elections will take place probably in February 2016. ●



AUTOR AUTHOR

Martin Hoeck

ist Geschäftsführer und Analyst der Unternehmensberatung AMGlobal Strategies Consulting UG, die sich unter anderem mit der Analyse zu politischen Entwicklungen in den Ländern des Nahen Ostens und Südasiens befasst. Zudem studiert er Regionalstudien Asien/Afrika mit Schwerpunkt Südostasien an der Humboldt-Universität Berlin. Er war als Wahlbeobachter für die Friedrich-Naumann-Stiftung für die Freiheit bei den Wahlen in Myanmar am 8. November 2015 in Yangon vor Ort. Martin Hoeck ist Mitglied bei IFAIR e. V.

Martin Hoeck is the CEO and an analyst at the business consultancy company of AMGlobal Strategies Consulting UG, which analyses political development in countries in the Near East and South-East Asia, amongst other things. In addition, he is studying Asian/African Regional Studies at the Humboldt University in Berlin. He was on-site in Yangon in Myanmar on 8 November 2015 as an election observer for the Friedrich Naumann Foundation for Freedom. Martin Hoeck is a member of IFAIR e.V.